

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN  
TUOMIO (ensimmäinen jaosto)  
26 päivänä tammikuuta 1995

Asia T-527/93

**O**  
**vastaan**  
**Euroopan yhteisöjen komissio**

Henkilöstö – Kumoamiskanne – Päätös palkanmaksun keskeyttämisestä  
henkilöstösäännön 60 artiklan nojalla

Täydellinen teksti ranskan kielellä . . . . . II – 29

**Aihe:** Kanteessa vaaditaan kumoamaan komission 23 päivänä  
joulukuuta 1992 tekemä päätös keskeyttää henkilöstösäännön 60  
artiklan nojalla kantajan palkanmaksu 1.1.1993 lähtien.

**Lopputuloks:** Kumoaminen.

**Tuomion lyhennelmä**

Kantaja, joka on komission virkamies, oli sairauden vuoksi poissa työstä 289 päivää  
6.1.1991 mennessä. Työkyvyttömyyskomitea antoi 16.10.1991 henkilöstösäännön  
59 artiklan 1 kohdan mukaisesta pyynnöstä väliaikaisen lausunnon, jonka mukaan

kantajan on jatkettava osa-aikaista työtään 1.1.1992 lähtien, minkä kantaja teki 13.1.1992 lähtien. Sen jälkeen kantaja esitti uusia lääkärintodistuksia perustellakseen poissaolonsa 31.5.1992 asti.

Työkyvyttömyyskomitea päätti 18.3.1992, että kantaja kykenee jatkamaan työntekoa. Tämän vuoksi maaliskuu-, huhti- ja toukokuun kattavia lääkärintodistuksia ei otettu huomioon 23.3.1992 lähtien. Kantaja palasi töihin.

Kantaja oli jälleen sairaalomalla 18.5.1992, jolloin komission neuvotteleva lääkäri tutki hänet ja katsoi hänen olevan työkykyinen. Hän palasi töihin 19.5.1992.

Kantajan vuosilomalle lähtöä edeltävänä päivänä 14.7.1992 komission neuvotteleva lääkäri totesi tehneensä kantajalle lääkärintarkastuksen ja antoi lausunnon, jonka mukaan kantajan oli tultava takaisin töihin 17.8.1992. Kantaja lähetti työterveysyksikköön lääkärintodistuksia perustellakseen poissaolonsa 17.8.1992 lähtien. Komission neuvotteleva lääkäri riitautti osan todistuksista sillä perusteella, että niistä puuttui allekirjoittaneen lääkärin nimi. Komissio kutsui 18.9.1992 päivätyllä kirjeellään kantajan 29.9.1992 tehtävään lääkärintarkastukseen. Tämä vetosi kyvyttömyyteensä matkustaa eikä saapunut paikalle.

Komissio ilmoitti kantajalle 23.11.1992 päivätyllä kirjeellään, että henkilöstösäännön 60 artiklaa voidaan soveltaa häneen, sillä hänen poissaoloaan ei voitu katsoa perustelluksi, koska todistukset eivät olleet sääntöjen mukaisia. Kantaja lähetti 3.12.1992 todistusten kaksoiskappaleet, joissa oli lääkärin leima. Hän kiisti saaneensa 18.9.1992 päivätyä postia ja olleensa lääkärintarkastuksessa 14.7.1992. Kantaja halusi vedota omaan asiantuntijaansa ja pyysi tietoja menettelystä.

Komissio kieltäytyi 23.12.1992 hyväksymästä sääntöjen mukaisia todistuksia ja ilmoitti kantajalle päätöksestään keskeyttää hänen palkkansa maksu tammikuusta 1993 lähtien.

## Asian ratkaisu

Kantajan komissiolle toimittamat lääkärintodistukset, jotka olivat asianmukaisesti allekirjoitettuja ja päivättyjä, osoittavat, ettei hän ollut työkykyinen. Vaikka todistuksissa ei ollutkaan lääkärin leimaa, kantaja ei ole jättänyt perustelematta alusta asti poissaoloja, jotka komissio on asettanut kyseenalaiseksi (34 kohta).

Kun kantaja oli toimittanut komissiolle sääntöjen mukaiset lääkärintodistukset, komission olisi pitänyt ennen riidanalaista päätöstään arvioida todistukset uudelleen, ja jollei niitä olisi voitu katsoa päteviksi, ryhtyä tarvittaviin toimenpiteisiin uuden lääkärintarkastuksen määräämiseksi kantajalle. Mikäli hallinto kieltäytyy hyväksymästä lääkärintodistusta eikä käytä oikeuttaan määrätä kyseinen virkamies lääkärintarkastukseen, tämä on henkilöstösäännön 59 artiklan vastaista (35 ja 36 kohta).

Viittaukset: asia C-18/91 H, V. v. parlamentti, yhteisöjen tuomioistuin 19.6.1992 (Kok. 1992, s. I-3997, 33 kohta).

Ei myöskään ole asiallista, että työkyvyttömyyskomitea on todennut kantajan työkykyiseksi. Työkyvyttömyyskomitean lausunto, jossa todetaan, etteivät pysyvän työkyvyttömyyden edellytykset täyty, ei tarkoita sitä, ettei asianosainen voisi olla kyvytön työskentelemään tiettyä ajanjaksona. Koska lääkärintarkastusta ei ole tehty ennen riidanalaista päätöstä, komission on katsottava keskeyttäneen kantajan palkanmaksun ilman, että se olisi ensin tutkinut hänen terveydentilansa

henkilöstösäännön 59 artiklan säännösten mukaan antaakseen kantajalle tilaisuuden perustella väitteensä, jonka mukaan hän on työkyvytön (37 ja 39 kohta).

Viittaukset: asia 271/87, Fedeli v. parlamentti, yhteisöjen tuomioistuin 27.4.1989 (Kok. 1989, s. 993).

**Ratkaisu:**

**Komission 23.12.1992 tekemä päätös keskeyttää kantajan palkanmaksu 1.1.1993 lähtien kumotaan.**